

## รายงานข้อมูลวัคซีน

# วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้า: สิ่งที่คุณต้องทราบ

Many Vaccine Information Statements are available in Thai and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

มีรายงานวัคซีนจำนวนมากที่มีให้ในภาษาไทย และภาษาอื่น ๆ ดู [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. เหตุใดจึงต้องรับวัคซีน

วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าสามารถป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าได้

โรคพิษสุนัขบ้าเป็นอาการเจ็บป่วยร้ายแรงที่เกือบทำให้เกิดการเสียชีวิตได้ทุกครั้ง

ไวรัสโรคพิษสุนัขบ้ามีการติดเชื้อในระบบประสาทส่วนกลาง โดยอาการอาจเกิดขึ้นเป็นเวลาหลายวันถึงหลายปีหลังสัมผัสเชื้อไวรัส และรวมถึงอาการเพ้อ (สับสน) พฤติกรรมผิดปกติ ประสาทหลอน อาการกลัวน้ำ และนอนไม่หลับ (มีปัญหาในการนอนหลับ) ซึ่งเป็นอาการที่เกิดก่อนภาวะโคม่าและการเสียชีวิต

ผู้คนอาจได้รับเชื้อพิษสุนัขบ้าได้ หากพวกเขาสัมผัสน้ำลายหรือเนื้อเยื่อประสาทของสัตว์ที่ติดเชื้อ เช่น ผ่านการกัดหรือข่วน และไม่ได้รับการดูแลทางการแพทย์ที่เหมาะสม ซึ่งรวมถึงวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้า

## 2. วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้า

มีข้อแนะนำให้ผู้คนบางส่วนที่มีความเสี่ยงสูงขึ้นในการสัมผัสเชื้อพิษสุนัขบ้า เช่น ผู้ที่ทำงานกับสัตว์ที่อาจติดเชื้อ เข้ารับวัคซีนเพื่อช่วยป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า หากเกิดการสัมผัสขึ้น ในกรณีที่คุณมีความเสี่ยงสูงกว่าในการสัมผัสเชื้อไวรัสพิษสุนัขบ้า:

- คุณควรได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าจำนวน 2 เข็มในวันที่ 0 และ 7
- คุณอาจได้รับคำแนะนำให้ทำการตรวจเลือดอย่างน้อยหนึ่งครั้งขึ้นไป และได้รับวัคซีนเข็มกระตุ้นภายใน 3 ปีนับจากที่ได้รับวัคซีน 2 เข็มแรก โดยขึ้นอยู่กับระดับความเสี่ยงของคุณ ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณสามารถให้ข้อมูลเพิ่มเติมแก่คุณ

วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าสามารถป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าได้ หากให้แก่บุคคลหลังการสัมผัสเชื้อ โดยควรทำความสะอาดบริเวณที่เกิดบาดแผลให้หมดจดด้วยน้ำและสบู่หลังการสัมผัสเชื้อโรคหรืออาจเกิดการสัมผัสเชื้อโรคพิษสุนัขบ้า ในกรณีที่ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณหรือหน่วยงานสาธารณสุขในท้องถิ่นแนะนำให้ฉีดวัคซีน ควรรับวัคซีนโดยเร็วที่สุดหลังการ

สัมผัสเชื้อ โดยวัคซีนนี้จะมีประสิทธิผลเมื่อให้ในเวลาใดก็ตามก่อนที่อาการจะแสดงขึ้น เมื่ออาการเริ่มแสดงขึ้นแล้ว วัคซีนนี้จะไม่มียุทธศาสตร์ในการป้องกันโรคพิษสุนัขบ้าอีกต่อไป

- หากคุณไม่เคยได้รับวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้ามาก่อน คุณจำเป็นต้องได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าจำนวน 4 เข็มในช่วง 2 สัปดาห์ (ให้วัคซีนในวันที่ 0, 3, 7 และ 14) นอกจากนี้ คุณยังควรรับยาชนิดอื่นซึ่งเรียกว่าอิมมูโนโกลบูลินป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า วันที่ได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าเข็มแรกหรือเร็วที่สุดหลังจากนั้น
- หากคุณเคยได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้ามาก่อน โดยปกติแล้ว คุณจะต้องรับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าเพียง 2 เข็มหลังการสัมผัสเชื้อ

วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าสามารถให้พร้อมกับวัคซีนชนิดอื่น ๆ ได้

## 3. พูดคุยกับผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

แจ้งให้ผู้ให้บริการวัคซีนของคุณทราบ หากบุคคลที่รับวัคซีนนั้น:

- มีอาการแพ้หลังจากได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าครั้งก่อนหน้า หรือมีอาการแพ้รุนแรงที่เป็นอันตรายถึงชีวิต
- มีระบบภูมิคุ้มกันอ่อนแอ
- กำลังรับประทานหรือวางแผนที่จะรับประทานยาคลอโรควิน หรือยาที่เกี่ยวข้องกับยาคลอโรควิน
- เคยได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้ามาก่อน (ผู้ให้บริการของเราจะต้องทราบเวลาที่บุคคลเคยได้รับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าใด ๆ มาก่อนในอดีต)



U.S. Department of Health and Human Services  
Centers for Disease Control and Prevention

ในบางกรณี ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณอาจตัดสินใจเลื่อนการให้วัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าตามปกติ (ก่อนการสัมผัสโรค) ออกไปจนกว่าจะถึงการนัดตรวจในอนาคต หรือผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณอาจทำการตรวจเลือดก่อนหรือหลังการฉีดวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้า เพื่อพิจารณาระดับภูมิคุ้มกันของคุณต่อโรคพิษสุนัขบ้า

ผู้ที่มีอาการป่วยเล็กน้อย เช่น ไข้หวัด สามารถรับวัคซีนได้ ผู้ที่มีอาการป่วยระดับปานกลางหรือรุนแรง โดยปกติควรรอจนกว่าอาการจะดีขึ้นก่อนเข้ารับวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้าตามปกติ (ก่อนการสัมผัสโรค) **หากคุณสัมผัสเชื้อไวรัสโรคพิษสุนัขบ้า คุณควรรับวัคซีน โดยไม่คำนึงถึงอาการป่วยที่เป็นในปัจจุบัน การตั้งครุฑ การให้นมบุตร หรือระบบภูมิคุ้มกันที่อ่อนแอ**

ทั้งนี้ ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณสามารถให้ข้อมูลเพิ่มเติมแก่คุณได้

#### 4. ความเสี่ยงของอาการแพ้วัคซีน

- อาการปวด รอยแดง รอยบวม หรืออาการคันในบริเวณที่ฉีด และอาการปวดศีรษะ คลื่นไส้ ปวดท้อง เจ็บกล้ามเนื้อ หรือเวียนศีรษะอาจเกิดขึ้นได้หลังการฉีดวัคซีนโรคพิษสุนัขบ้า
- ในบางครั้ง หลังการฉีดวัคซีนเข็มกระตุ้น อาจเกิดลมพิษ อาการปวดข้อ หรือมีไข้ได้

บางคนอาจเป็นลมหลังจากให้การรักษา รวมถึงการฉีดวัคซีน แจ้งผู้ให้บริการของคุณทราบ หากคุณรู้สึกเวียนหัว หรือการมองเห็นเปลี่ยนแปลงไป หรือมีเสียงในหู

เมื่อให้ร่วมกับยาใด ๆ มีโอกาสน้อยมากที่วัคซีนจะก่อให้เกิดอาการแพ้รุนแรง การบาดเจ็บร้ายแรงอื่น ๆ หรือเสียชีวิต

#### 5. ควรทำอย่างไรหากเกิดปัญหาร้ายแรง

อาการแพ้อาจเกิดขึ้นได้หลังจากผู้ที่ได้รับวัคซีนออกจากคลินิก หากคุณพบสัญญาณของอาการแพ้รุนแรง (ลมพิษ อาการบวมที่ใบหน้าและลำคอ หายใจลำบาก หัวใจเต้นเร็ว วิงเวียนศีรษะ หรืออาการอ่อนแรง) โปรดโทรติดต่อ 9-1-1 และพาบุคคลนั้น ไปยังโรงพยาบาลที่ใกล้ที่สุด

สำหรับอาการอื่น ๆ ที่ทำให้คุณเกิดความกังวล โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

ควรรายงานอาการแพ้ไปยังระบบการรายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์จากวัคซีน (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS) ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณมักจะเป็นผู้ทำการรายงานดังกล่าวนี้ หรือคุณสามารถทำได้ด้วยตนเองเช่นกัน เยี่ยมชมเว็บไซต์ VAERS ที่ [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) หรือโทรติดต่อ 1-800-822-7967 VAERS มีไว้สำหรับการรายงานอาการแพ้เท่านั้น และสมาชิกคณะทำงานของ VAERS จะไม่ให้คำปรึกษาทางการแพทย์

#### 6. ฉันจะเรียนรู้เพิ่มเติมได้อย่างไร

- สอบถามผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ
- โทรติดต่อกรมสุขภาพของรัฐ หรือท้องถิ่นของคุณ
- เยี่ยมชมเว็บไซต์ของ Food and Drug Administration (FDA) (สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา) ของสหรัฐอเมริกาสำหรับไบโอแทรกแพ็คเกจวัคซีนและข้อมูลเพิ่มเติมที่ [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)
- ติดต่อ Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค):
  - โทร 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) หรือ
  - เยี่ยมชมเว็บไซต์โรคพิษสุนัขบ้าของ CDC ได้ที่ [www.cdc.gov/rabies](http://www.cdc.gov/rabies)

